

Switzerland-Berne: Civil engineering machinery

OJ S 219/2017 15/11/2017

Contract notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: armasuisse Einkauf und Kooperationen CC WTO

Postal address: Rodtmattstraße 110

Town: Bern

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 3003

Country: Switzerland

Contact person: Projekt „Raupenhydraulikbagger 5-6t“

E-mail: wto@armasuisse.ch

Internet address(es):

Main address: <https://www.simap.ch>

Address of the buyer profile: www.armasuisse.ch

I.3. Communication

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=994435

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: armasuisse Einkauf und Kooperationen CC WTO

Postal address: Kasernenstraße 19

Town: Bern

Postal code: 3003

Country: Switzerland

Contact person: Ro 110: Projekt „Raupenhydraulikbagger 5-6t“ NICHT ÖFFNEN

E-mail: wto@armasuisse.ch

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Internet address(es):

Main address: <https://www.simap.ch>

I.4. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Raupenhydraulikbagger 5-6t.

II.1.2. Main CPV code

43310000 Civil engineering machinery

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Mit vorliegender Ausschreibung will die armasuisse Raupenhydraulikbagger 5-6t beschaffen. Mit ihnen soll die Grundausbildung (GAD) in Schulen und Kursen der Genie- und Rettungstruppen auf modernen und leistungsfähigen Baumaschinen, welche den zivilen Anforderungen und Standards entsprechen, gewährleistet werden.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: Ganze Schweiz.

II.2.4. Description of the procurement

Mit vorliegender Ausschreibung will die armasuisse Raupenhydraulikbagger 5-6t beschaffen. Mit ihnen soll die Grundausbildung (GAD) in Schulen und Kursen der Genie- und Rettungstruppen auf modernen und leistungsfähigen Baumaschinen, welche den zivilen Anforderungen und Standards entsprechen, gewährleistet werden.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/06/2019 End: 31/05/2024

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Gemäß Ausschreibungsunterlagen.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Gemäß Ausschreibungsunterlagen.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Die nachfolgend aufgeführten Eignungskriterien bzw. -nachweise müssen vollständig und ohne Einschränkung und Modifikation mit der Unterbreitung des Teilnahmeantrags bestätigt werden bzw. beigelegt und erfüllt werden, ansonsten wird nicht auf den Teilnahmeantrag eingegangen.

E1 Betreibungs- und Handelsregisterauszug

Betreibungsregister- und Handelsregisterauszug oder gleichwertig anerkannte Urkunde des Auslandes (nicht älter als 3 Monate, maßgebend ist der Stichtag des Eingabedatums) welche belegt, dass keine Steuer- oder Sozialabgabeschulden vorhanden sind.

E2 Lieferantenselbstdeklaration

Firmenportrait mit Organigramm. Die Produktionskette muss für sämtliche verwendete Materialien nachvollziehbar sein.

E3 Einhaltung der Arbeitsbedingungen, Arbeitsschutz-bestimmungen und Lohngleichheit von Frau und Mann

Der Bewerber bestätigt, dass er und seine beigezogenen Subunternehmer und Zuliefererbetriebe für in der Schweiz erbrachte und entlohnte Leistungen, die in der Beilage 1.1.1 aufgeführten Arbeitsbedingungen, Arbeitsschutzbestimmungen sowie die Lohngleichheit von Frau und Mann einhalten.

Bewerber und deren Subunternehmer erster Stufe mit jeweils mehr als 50 Mitarbeitenden müssen zusätzlich nachweisen, wie die Lohnpraxis überprüft wurde. Weiterführende Informationen unter www.logib.ch. Zudem bestätigt der Bewerber, dass er und seine beigezogenen Subunternehmer und Zuliefererbetriebe für im Ausland erbrachte und entlohnte Leistungen, die in der Beilage 1.1.1 aufgeführten Kernübereinkommen der Internationalen Arbeitsorganisation einhalten.

E4 Gesamtverantwortung des vorliegende Projekts

Der Bewerber bestätigt, die Gesamtverantwortung für das vorliegende Projekt zu übernehmen, d.h. insbesondere, dass der Bewerber der alleinige Vertragspartner der Vergabestelle ist. Allfällig Beteiligte sind mit den ihnen zugewiesenen Rollen aufzuführen.

E5 Spoc

Angabe des Bewerbers von je einer Kontaktadresse (single point of contact) für das Ausschreibungsverfahren.

E6 Sprache während Vertragsabwicklung

Bestätigung des Anbieters, jegliche Korrespondenz, Verhandlungen und Dokumentationen während der Vertragsabwicklung in deutscher Sprache zu führen.

E7 Lieferfähigkeit Mustergerät

Bestätigung des Anbieters, dass er die Lieferfähigkeit für die verlangte Bemusterung gemäß Technischen Anforderungen (Beilage 2.0), für die Beurteilungsphase 2018 sicherstellt. Ein Mustergerät muss ab KW 37/2018 der armasuisse zur Verfügung stehen.

E8 Servicenetz

Der anbietende Lieferant besitzt ein flächendeckendes Servicenetz in der Schweiz mit eigenen Servicetechnikern für alle 4 Landesteile der Schweiz.

E9 Wartungs-, Diagnose-, Instandhaltungsarbeiten

Die Servicetechniker resp. Servicestellen können Wartungs-, Diagnose- und Instandhaltungsarbeiten gewährleisten und verfügen über die komplette Infrastruktur für die Durchführung der damit verbundenen Tätigkeiten.

E10 Akzeptanz Entwurf Rahmenvertrag

Bestätigung des Anbieters zur Akzeptanz des beiliegenden Entwurf der Rahmenbedingungen (Beilage 5.0).

E11 Qualitätsmanagementsystem

Der Anbieter/Hersteller verfügt über ein Qualitätsmanagement-System nach ISO 9001:2008 /2015 oder gleichwertig.

E12 Serviceberatung

Bestätigung des Anbieters, pro Jahr und Maschine über die ganze Nutzungszeit (10 Jahre) eine Serviceberatung an verschiedenen Standorten in der Schweiz durchführen zu können.

E13 bis 22 sind bewertbare Eignungskriterien:

E13 Der Anbieter muss über nachweisbare Erfahrung in der Lieferung und Betreuung von Raupenhydraulikbagger in der Schweiz verfügen (Flottenmanagement). Eine Referenz gilt als vergleichbar wenn: Die Größe und Komplexität der Flotte, über das Territorium der Schweiz verteilt, bei mindestens 3 Raupenhydraulikbagger von 3,5t bis 10t Einsatzgewicht oder mehr liegt.

E14 Der Anbieter betreut nachweislich im Rahmen seiner Tätigkeit im Bereich Wartung und Instandhaltung in der Schweiz insgesamt X Raupenhydraulikbagger mit 3,5t bis 10t.

Einsatzgewicht.

E15 Der Anbieter garantiert eine ...

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Alle wirtschaftlich leistungsfähigen Unternehmen, welche die nachfolgenden Eignungskriterien bzw. -nachweise gemäß Ziffer 3.8 erfüllen, sind aufgerufen, einen Teilnahmeantrag in CHF zu unterbreiten.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Restricted procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 15/12/2017 Local time: 16:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6.

Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 6 (from the date stated for receipt of tender)

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Teilangebote sind nicht zugelassen.

Voraussetzungen für nicht dem WTO-Abkommen angehörende Länder: keine.

Geschäftsbedingungen: Allgemeine Geschäftsbedingungen des Bundes für die Beschaffung von Gütern (9.2016) <http://www.ar.admin.ch/internet/armasuisse/de/home/themen/beschaffung/lieferant/agb.html>.

Verhandlungen: bleiben vorbehalten.

Verfahrensgrundsätze: Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau gewährleisten.

Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Publikation kann gemäß Art. 30 BöB innerhalb von 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

Schlusstermin / Bemerkungen: Einreichungsort: vgl. Ziffer 1.2 Zur Einhaltung der Eingabefrist ist folgendes zu beachten: a) Bei Abgabe an armasuisse Bei Abgabe an der Loge des Verwaltungsgebäudes armasuisse, Kasernenstraße 19, 3003 Bern, z. H. CC WTO armasuisse, sind folgende Punkte zu beachten: – Öffnungszeiten der Loge: 7:00 – 17:00 h (außerhalb dieser Zeiten kann kein Teilnahmeantrag abgegeben werden) – Die Abgabe hat bis spätestens am oben erwähnten Abgabetermin bis 16:00 Uhr gegen Ausstellung einer Empfangsbetätigung der armasuisse zu erfolgen; b) Bei Einreichung auf dem Postweg: Massgebend ist der Poststempel oder Strichcode-Beleg des Versanddienstleisters (Firmenfrankaturen gelten nicht als Poststempel); c) Bei Übergabe an eine diplomatische oder konsularische Vertretung der Schweiz: Massgebend ist die Empfangsbestätigung der entsprechenden Vertretung. Die Empfangsbestätigung ist spätestens bis zum Abgabetermin des Teilnahmeantrags an die unter Ziffer 1.2 genannte E-Mail-Adresse zu senden.

Bemerkungen (Termin für schriftliche Fragen) Falls sich beim Erstellen des Teilnahmeantrags Fragen ergeben, sind diese ausschließlich mittels anonymisiertem Forumseintrag im Frageforum simap.ch zu stellen. Für jede Frage ist ein separater Forumseintrag zu erstellen (pro Eintrag eine Frage). Die Fragen werden im Frageforum simap.ch beantwortet. Sämtliche Fragen und Antworten können von allen Bewerbern, welche die Ausschreibungsunterlagen bezogen haben, eingesehen werden. Es liegt in der Verantwortung des Bewerbers, sich über allfällige Einträge im Frageforum zu informieren.

Nationale Referenz-Publikation: Simap vom 13.11.2017, Dok. 994435 Gewünschter Termin für schriftliche Fragen bis: 11.12.2017.

Teilnahmeunterlagen für die Präqualifikation sind verfügbar ab 13.11.2017 bis 15.12.2017

Bedingungen zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen: Die Unterlagen können ausschließlich von der elektronischen Plattform www.simap.ch, Rubrik „öffentliches Beschaffungswesen, Ausschreibung Bund“ herunter geladen werden. Dazu müssen Sie sich

zuerst in oben genanntem Projekt registrieren und können anschließend mit Login und Passwort, welches Sie per E-Mail erhalten, die gewünschten Unterlagen downloaden. Es steht ein Frageforum zur Verfügung.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023

Country: Switzerland

VI.5. Date of dispatch of this notice

13/11/2017